

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 30

Rubrik: Unser Briefkasten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



UNSER BRIEFKASTEN

Etwas von Bären

Lieber Nebelspalter!

Vor einigen Monaten haben wir in unsere Schülerbibliothek die Neuauflage des 1876 veröffentlichten deutschen Jugend-Romanes «Rulaman» aufgenommen. Er ist erschienen im Rainer Wunderlich Verlag, Hermann Leins, Tübingen und Stuttgart, MCMLI. Wird dieses Buch im deutschen Sprachgebiet verbreitet und womöglich noch in fremde Sprachen übersetzt, so fürchte ich um unseren Fremdenverkehr, denn da heißt es auf Seite 13:

«Bald sah man auch da und dort in den Wäldern und Tälern einzelne Edelhirsche und Rehe, die von Osten vorrückten. Mit ihnen kam ein neuer Bär, kleiner als der Höhlenbär, derselbe, der noch heute in Rußland, in der Schweiz und in Siebenbürgen lebt.»

Es steht mir gar nicht an, das Werk des deutschen Forschers David Friedrich Weinland zu kritisieren. Aber wäre es nicht Sache des Verlegers gewesen, solche Einzelheiten richtigzustellen? Denn meines Wissens soll der letzte Bär in der Schweiz ums Jahr 1905 im Gebiete des Nationalparks erlegt worden sein.

Mit freundlichem Gruß Peter

Lieber Peter!

So ein bißchen Gruseln ist in der Sommerfrische ein zusätzlicher Reiz. Stell Dir vor, wie die Frau Meier III der Frau Schulze IV nach der Heimkehr aus den Ferien in der Schweiz erzählt: und denk Dir, da rauschte es plötzlich im Gebüsch, man hörte ein unheimliches Gebrumm und weg war er! – Wer? fragt angstbekommen die Frau Schulze IV. – Der Bär natürlich, hast Du denn nicht den «Rulaman» gelesen? – Nein wie interessant, direkt knorke! Ich muß unbedingt auch in die Schweiz, sobald wir den neuen

Mercedes 300 haben, – Autos greift der Bär ja doch nicht an. Und nach Rußland und Siebenbürgen kann man momentan ja doch nicht. – Also ich glaube, das mit dem Bären macht nur Propaganda!

Mit freundlichem Gruß! Nebelspalter

Die Stadtväter und der Bauchtanz

Lieber Nebelspalter!

In einem Berner Blatt wird ausführlich über einen Empfang der Berner Behörden anlässlich der Hospes geredet. Und da heißt es:

In zwanglosen Gruppen saß man dann bei einem Glase Wein, bis Direktor Dr. v. Stürler zu einer speziellen Attraktion rief: die Musikkapelle des Nordafrikanischen Pavillons begleitete einen Bauchtanz der im Pavillon auftretenden entzückenden Algerierin, der von den Stadtvätern aller Fraktionen sehr sympathisch und beifällig aufgenommen wurde. Der offizielle Besuch in der HOSPES bereitete den Behördenmitgliedern große Freude und sie gaben ihr auch spontan Ausdruck.

Was sagst Du dazu?

Mit freundlichem Gruß!

F.

Lieber oder liebe F.!

Ich freue mich für die Stadtväter. Sie haben sonst nicht viel zu lachen und so sollte man ihnen etwas derartig Reizvolles gönnen. Ja, vielleicht wäre sogar eine Lehre daraus zu ziehen! – Es ist ausdrücklich von der Sympathie und Beifälligkeit aller Fraktionen dieser bauchtanzenden Algerierin gegenüber die Rede. Hier wäre vielleicht der Weg, wie man Einigkeit bei den Fraktionen erzielen könnte, soweit es Stadtväter betrifft – und sicher nicht nur in Bern! Bauchtänze statt Eiertänzen!

Mit freundlichem Gruß! Nebelspalter

Sorgen

Lieber Nabi!

Ich befinden mich in einem furchtbaren Dilemma, und da Du Dich auch in der düstersten Situation zurechtfindest, frage ich Dich um Deinen Rat:

Da ich Schweizer bin, wirst Du ohne weiteres verstehen, daß ich einem Club angehöre, nämlich dem Touring-Club. Nun haben wir, als anständiger Club, natürlich unser offizielles Organ, den «Touring». Und dieses Organ hat mich heute in mein Dilemma gebracht, indem ich, ausgerechnet auf dem Titel der Nr. 13, entdeckte, daß die «garantierte Auflage 155 000 Automobilisten» betragen soll. Du mit Deinem Scharfsinn wirst sofort gemerkt haben, was mich nun so bedrückt. Man will also offenbar die 155 000 Mitglieder des TCS aufeinanderlegen. Nun weiß ich aber nicht, ist es gescheiter, ich liege zuunterst oder in der Mitte, oder zuoberst. Bin ich zuunterst, so habe ich ein Gewicht von rund 11 000 Tonnen zu tragen, wenn man ein Durchschnittsgewicht von 70 kg pro Person annimmt. Und das wäre entschieden zuviel für meinen ohnehin lädierten Rücken. Bin ich aber zuoberst, dann befindet ich mich, bei einer durchschnittlichen Bauch-Rücken-Distanz von (seien wir gnädig!) 30 cm, immerhin in der respektablen Höhe von 46,5 Kilometer über Boden. Die Aussicht wäre ja bestimmt schön, aber wie atmet man dort oben? Und stell Dir

erst vor, der Wind bläst den ganzen Turm um. Wäre da wohl mein Kopf hart genug, um einen Sturz aus dieser Höhe auszuhalten? Die Lage in der Mitte hätte wohl Vorteile punkto Höhe und Gewicht, aber bei einem eventuellen Einsturz des Gebäudes würden mir ca. 75 000 Clubkameraden auf den Kopf fallen, was auch nicht nur angenehm sein kann. Du siehst, das Problem ist schwer zu lösen. Also bitte hilf mir, damit ich rechtzeitig das entsprechende Gesuch nach Genf leiten kann!

Unterdessen grüße ich Dich, lieber Nabi, voll Vertrauen und mit aller Herzlichkeit
Dein Neffe Otto

Lieber Neffe Otto!

Deine Sorgen möcht' ich haben! Abgesehen davon, daß eine Auflage auch so etwas wie Steuer oder Befehl bedeuten und daß man auch ein Pflaster, ein Tischtuch und ein Faß Bier auflegen kann, – dies nur, damit Du noch etwas mehr zum Grübeln hast!

Daraufhin grüße ich Dich mit aller Herzlichkeit
Dein Nabi

Untergrundbewegung

Lieber Nabi!

Mittwoch, den 19. Mai, um 11 Uhr 35, hat es geerdbebenet. Das haben wir sogar z Züri bemerkt, wo uns doch sonst nicht so leicht etwas erschüttert. Der Rumpler war noch nicht ganz vorüber, als schon das bekannte Lauffeuers umging und meldete, der Herd liege in Genf; der Molotow hätte auf den Tisch gebauen. Hast Du, der Du doch über sicherere Quellen verfügst, darüber Näheres vernommen?

Wenn schon auf den Tisch gebauen wurde, dann hätte ich mir gewünscht, es wären einmal die anderen gewesen. Für das Verhalten der Erde habe ich alles Verständnis; ich begreife, daß sie bebt. Besonders in jener Gegend. Aber trotzdem finde ich es unklug. Es könnte allerlei Auswirkungen auf die Genfer Konferenz, an der mir doch so viel liegt, haben. Heißt es nun nicht wieder, in der kapitalistisch-plutokratischen Schweiz sei man des Lebens nicht sicher und wir hätten eine den friedliebenden Völkern feindliche Untergrundbewegung?

Immerlich vor Unruhe bebend grüßt Dich
Dein getreuer Tobi

Lieber Tobi!

Nur nicht hinaufregnen, wie der Pallenberg immer gesagt hat. Man hat uns im Bundeshaus freundliche Besuche gemacht, der Molotow war da und der Tschu en Lai – der übrigens, wie ich den Sprachwissenschaftlern zur näheren Untersuchung anheimgegeben, wohl aus dem Engadin stammen und ursprünglich «Stiefel im See» geheißen haben könnte. – Also sind wir fein heraus!

In diesem Sinne grüßt Dich
Dein Nabi

Zuschriften für den Briefkasten bitten wir an die «Briefkasten-Redaktion des Nebelspalters, Rorschach» zu adressieren.

Weisflog Bitter!

das nützliche, angenehme, milde und bekömmliche Genussmittel, mit Syphon durststillend



LUGANO
ADLER-HOTEL und
ERICA-SCHWEIZERHOF
beim Bahnhof. Seeaussicht. Bes. KAPPENBERGER